

	Lk.
Sissejuhatus	3
Введение	23
TÖÖLAULUD	37
Трудовые песни	67
A. Karjaselaulud	85
a) Karjaste helletused ja vastastikused huiked	85
1. Huiked (Avinurme)	85
2. Helletus (Avinurme)	86
3. Helletus (Avinurme)	86
4. Helletus (Jõelähtme)	86
5. Helletus (Ambla)	87
6. Helletus (Kolga-Jaani)	87
7. Helletus (Kolga-Jaani)	87
8. Helletus (Kolga-Jaani)	88
9. Helletus (Tarvastu)	89
10. Helletus (Tarvastu)	89
11. Helletus (Tarvastu)	89
12. Helletus (Tartu-Maarja)	90
13. Helletus (Otepää)	90
14. Helletus (Rõuge)	90
15. Aja kari siia! (Saarde)	90
16. Aja kari siia! (Tarvastu)	91
17. Aja kari siia! (Paistu)	91
18. Aja kari siia! (Paistu)	92
19. Aja kari siia! (Paistu)	92
20. Aja kari siia! (Karksi)	92
21. Aja kari siia! (Kodavere)	93
22. Aja kari siia! (Tartu-Maarja)	94
23. Aja kari siia! (Otepää)	94
b) Karjaste laulud	95
24. Üles karja saatma (Kodavere)	95
25. Üles karja saatma (Järva-Madise)	96
26. Laisk karjane (Otepää)	96
27. Aja kari siia! (Paistu)	97
28. Söö, kari! (Kadrina)	98
29. Söö, kari! (Kuusalu)	99
30. Söö, kari! (Kodavere)	100
31. Söö, kari! (Meremäe)	100
32. Kari kaugel (Sangaste)	101
33. Pullid pusklema (Kanepi)	101
34. Karjase pühapäev (Kuusalu)	102
35. Karjasepõli (Jõelähtme)	103
36. Karjaelu — kuri elu (Mäe)	103

	Lk.
37. Vihm ja karjane (Rõngu)	105
38. Vihm võõrale maale! (Urvaste)	106
39. Veere, päike! (Kodavere)	107
40. Veere, päike! (Rõngu)	107
41. Veere, päike! (Otepää)	108
42. Karjane tahab koju (Urvaste)	109
43. Karjane tahab koju (Urvaste)	110
44. Perenaine ootab karja (Kuusalu)	110
45. Kari koju! (Paistu)	111
46. Kari koju! (Meremäe)	112
47. Ema ootab koju (Hargla)	113
48. Ema nutab tütart (Karula)	114
49. Kuri perenaine (Rõngu)	115
50. Kuri kodu (Urvaste)	116
51. Karjane tahab süüa (Paistu)	117
c) Karja saatjate ja vastuvõtjate laulud	119
52. Kari metsa! (Mäe)	119
53. Kari metsa! (Meremäe)	120
54. Kari metsa! (Meremäe)	121
55. Laisad karjasaatjad (Meremäe)	124
56. Ei ole metsaraiujat (Karula)	124
57. Karja kojukutse (Tarvastu)	125
58. Karja kojukutse (Rõuge)	126
59. Kari koju! (Meremäe)	126
Пастушеские песни.	128
B. Õitsilaulud	130
1. Huige (Tarvastu)	130
2. Helletus (Tartu-Maarja)	130
3. Kutse õitsile (Tartu)	131
4. Kutse õitsile (Maarja-Magdaleena)	131
5. Kutse õitsile (Rõngu)	132
6. Neiulinn (Tarvastu)	132
7. Õitsisängid (Tori)	133
8. Õitsisängid (Tarvastu)	134
9. Õitsisängid (Kodavere)	134
10. Kellele toome lehised? (Karksi)	135
11. Targad tallipoisid (Pilistvere)	136
12. Õitsi leeripaik (Jõhvi)	136
13. Halb õits (Halliste)	137
14. Karja kauplejad (Kolga-Jaani)	138
Песни в ночном	139
C. Laulud sõnnikulaotamisel	141
1. Sõnnikulaotamine (Mäe)	141
2. Sõnnikulaotamine (Meremäe)	142
Песни, связанные с разбрасыванием навоза	143
D. Lõikuslaulud	144
a) Põhja- ja Lääne-Eesti lõikuslaulud	144
1. Lõpe, põld! (Kadrina)	144
2. Lõpe, põld! (Kadrina)	145
3. Põld lindudele (Ambla)	146
4. Väljad karja käia (Kadrina)	146
5. Arupõllud (Peetri)	147
6. Suured vihud (Kuusalu)	147
7. Halb sirp (Kadrina)	148
8. Halb sirp (Kuusalu)	149

	Lk.
9. Väsinud lõikaja (Kuusalu)	149
10. Peade korjaja (Peetri)	150
11. Lõuna söömata (Märjamaa)	151
12. Lõunaleib lõpeb (Järva-Jaani)	151
13. Lõunaleib lõpeb (Kadrina)	152
14. Lõikuseõlu (Harju-Jaani)	153
15. Lõikuseõlu (Türi)	154
16. Lõikuseõlu (Ambla)	155
17. Lõikuseõlu (Järva-Madise)	156
18. Lõikuseõlu (Järva-Jaani)	157
19. Põllu pulmad (Peetri)	158
20. Suur härg (Kadrina)	159
21. Hea voos (Järva-Jaani)	160
22. Hea voos (Järva-Jaani)	161
23. Pole lauljat hulgas (Peetri)	161
24. Sirise, sirbikene! (Jõhvi)	162
25. Sirise, sirbikene! (Järva-Jaani)	163
26. Sirise, sirbikene! (Jõelähtme)	164
b) Lõuna- ja Kesk-Eesti lõikuslaulud	165
27. Lõpe, põld! (Meremäe)	165
28. Lõpe, põld! (Meremäe)	166
29. Põllul laulmine (Vilo)	166
30. Põllul laulmine (Järvesuu)	168
31. Põllul laulmine (Mäe)	172
32. Põllu põimijad (Paistu)	173
33. Põld lindudele (Helme)	174
34. Põld lindudele (Rõuge)	175
35. Väljad karja käia (Kolga-Jaani)	175
36. Venna nurmed (Helme)	176
37. Venna nurmed (Otepää)	177
38. Lähme uuele eele! (Paistu)	178
39. Kuhjalooja (Pilistvere)	179
40. Halb sirp (Pärnu)	180
41. Lõikuseõlu (Otepää)	181
42. Lõikajate istmed (Karula)	182
43. Mõisa nurmed (Tarvastu)	183
44. Ori ootab õhtut (Pärnu)	183
45. Õhtule minek (Saarde)	184
46. Talguliste toit (Võnnu)	185
47. Lina elulugu (Paistu)	186
48. Sirise, sirbikene! (Paistu)	187
Жатвенные песни	188
E. Laulud heinatöödel	190
1. Heina-aeg (Paistu)	190
2. Kuhjalooja (Rõngu)	191
3. Halb hein (Äksi)	192
4. Söömad söödud (Lääne-Nigula)	192
5. Võta naine töölt! (Kodavere)	193
Сенокосные песни	194
F. Üldised töö- ja talgulaulud	195
1. Teretamata möödaminejale (Kodavere)	195
2. Valelik (Kolga-Jaani)	195
3. Valelik (Häädemeeste)	196
4. Talguline tahab süüa (Kodavere)	197
5. Laulik tahab juua (Kambja)	198
6. Laulud lutsu suust (Kodavere)	199

	Lk.
Общие трудовые и толочные песни	200
G. Kalurite laulud	201
1. Tule, tursakene! (Muhu)	201
2. Kalajärv (Järvesuu)	202
3. Kalajärv (Järvesuu)	203
4. Ka'ajärv (Mäe)	203
5. Laineil laulmine (Mäe)	205
6. Laineil laulmine (Mäe)	207
Рыбачькие песни	208
H. Marjuliste ja lehiseliste laulud	209
1. Kutse marjule (Kodavere)	209
2. Marjule minek (Kodavere)	210
3. Sõõrumäele (Vändra)	210
4. Sõõrumäele (Kursi)	211
5. Ladvad lindudele (Võnnu)	211
Песни собирателей ягод и веток	212
I. Laulud kodustel töödel	213
1. Sõõru, lehmakene! (Põhja-Eesti)	213
2. Sõõru, lehmakene! (Harju-Jaani)	213
3. Sõõru, lehmakene! (Märjamaa)	214
4. Sõõru, lehmakene! (Paistu)	214
5. Sõõru, lehmakene! (Puhja)	215
6. Sõõru, lehmakene! (Rõngu)	215
7. Kokku, koorekene! (Lüganuse)	216
8. Kokku, koorekene! (Muhu)	216
9. Kee, pada! (Haljala)	217
10. Kee, pada! (Vändra)	217
11. Taar hapnema! (Halliste)	218
12. Taar hapnema! (Puhja)	219
13. Käsikivi (Mäe)	219
14. Ketra, vokikene! (Märjamaa)	221
15. Ketra, vokikene! (Jõelähtme)	221
16. Ketra, vokikene! (Järva-Jaani)	222
17. Ketra, vokikene! (Mäe)	222
18. Ketra, vokikene! (Järvesuu)	226
19. Ketra, vokikene! (Petseri)	227
20. Pesupesemine (Meremäe)	228
21. Pesupesemine (Järvesuu)	230
Песни, сопровождающие домашние работы	231
J. Arstimissõnad	232
1. Naba paika! (Meremäe)	232
Лечебные заговоры	232
Sõnaseletusi	233
Laulude päritolu ja laulikud	235
Laulude üleskirjutajad	238
Pildid ja joonised	239

Х. Тампере

ЭСТОНСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ С МЕЛОДИЯМИ I

На эстонском и русском языках

Эстонское Государственное Издательство

Таллин, Пярнуское шоссе 10.

*

Toimetaja Rich. Kress

Kunstiline toimetaja R. Tungla

Tehniline toimetaja I. Vahtre

Korrektorid M. Juske ja H. Peel

Ladumisele antud 17. VII 1956. Trükkimisele antud
12. XII 1956. Paber 60 × 92, ¹/₁₆. Trükipoognaid 15,25.
Arvutuspognaid 12,86. Trükiarv 2000. MB-09215. Telli-
mise nr. 2186. Hans Heidemanni nimeline trükikoda,
Tartu, Vallikraavi 4.

Hind rbl. 10.50